Europaparlamentet
2014-2019

Utskottet för rättsliga frågor

2016/0152(COD)

30.3.2017

YTTRANDE

från utskottet för rättsliga frågor

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om åtgärder mot geoblockering och andra former av diskriminering på grund av kundernas nationalitet, bosättningsort eller etableringsort på den inre marknaden och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och direktiv 2009/22/EG (COM(2016)0289 – C8-0192/2016 – 2016/0152(COD))

Föredragande av yttrande: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Föredraganden välkomnar kommissionens förslag men anser att det inte är tillräckligt långtgående i fråga om att avskaffa geoblockering. Elektroniskt tillhandahållande av icke-audiovisuella upphovsrättsskyddade verk eller tjänster – bland annat e-böcker, programvara, dataspel och musik – bör ingå i förordningens tillämpningsområde från ikraftträdandet, och man bör vid den första översynen efter det att förordningen har tillämpats i två år utvärdera om även audiovisuella verk bör ingå i tillämpningsområdet. En förutsättning för detta skulle emellertid vara att näringsidkaren innehar en upphovsrättslig licens för sådana verk eller på annat sätt är rättighetshavare på alla berörda territorier. Det är dessutom nödvändigt att förtydliga vad som i rättslig mening avses med att ”rikta en verksamhet”, särskilt i de fall där näringsidkaren riktar sig till en särskild medlemsstat och de tillämpliga lagvalsreglerna innebär att lagstiftningen i konsumentens medlemsstat ska tillämpas. Det bör inte råda något tvivel om vilka regler som är tillämpliga i sådana situationer. Dock är det också väsentligt att näringsidkare hindras från att diskriminera i andra fall och att de är skyldiga att sälja till konsumenter och andra näringsidkare oberoende av konsumentens ursprungs- eller bosättningsland. Man bör därför tillämpa den lagstiftning om icke-riktade transaktioner som finns i säljarens medlemsstat, inte minst för att göra livet lättare för små och medelstora företag, som skulle få det orimligt svårt att skaffa sig de resurser som behövs för att på ett framgångsrikt sätt bedriva handel med konsumenter från flera olika rättssystem. Slutligen är det mycket viktigt att förordningen börjar tillämpas så snart som möjligt.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för rättsliga frågor uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott beakta följande ändringsförslag:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning
Titel

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om åtgärder mot geoblockering och andra former av diskriminering på grund av ***kundernas nationalitet***, bosättningsort eller etableringsort på den inre marknaden och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och direktiv 2009/22/EG	EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om åtgärder mot geoblockering och andra former av diskriminering på grund av ***konsumenternas ursprungsland***, bosättningsort eller etableringsort på den inre marknaden och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 och direktiv 2009/22/EG

Motivering

Ordet ”nationalitet” bör bytas ut mot ”ursprungs- eller bosättningsland” i hela texten.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(1) För att uppnå målet att säkerställa att den inre marknaden fungerar väl, som ett område ***utan inre gränser*** där den fria rörligheten för bland annat varor och tjänster är säkerställd, räcker det inte med att avskaffa endast ***statliga hinder*** mellan medlemsstaterna. ***Avskaffandet*** kan undergrävas genom att ***privataktörer*** inför hinder som ***inte*** är ***enhetliga*** med ***friheterna på*** den inre ***marknaden***. Detta inträffar ***då*** näringsidkare som driver verksamhet i en medlemsstat blockerar eller begränsar åtkomsten till ***sitt*** onlinegränssnitt, såsom webbplatser och appar, för ***kunder*** från andra medlemsstater som vill ***handla*** över gränserna (så kallad geoblockering). Det inträffar också på andra sätt ***då*** vissa näringsidkare tillämpar ***andra*** allmänna villkor för åtkomst till sina varor och tjänster på sådana ***kunder*** från andra medlemsstater, både online och offline. ***Även om det ibland kan finnas objektiva motiveringar till sådan särbehandling nekar näringsidkare i andra fall konsumenter som vill handla över gränserna åtkomst till varor eller tjänster, eller tillämpar andra villkor på dessa, av enbart kommersiella orsaker.***	(1) För att uppnå målet att säkerställa att den inre marknaden fungerar väl, som ett område ***där de flesta hinder för handeln har avlägsnats och*** där den fria rörligheten för bland annat ***personer,*** varor och tjänster är säkerställd, ***och för att uppnå de mål som fastställts i strategin för den digitala marknaden,*** räcker det inte med att avskaffa endast ***byråkratiska formaliteter, som*** mellan medlemsstaterna. ***Ett sådant avskaffande*** kan undergrävas genom att ***vissa privata aktörer*** inför hinder som är ***oförenliga*** med den inre ***marknadens principer och friheter***. Detta inträffar ***när*** näringsidkare som driver verksamhet i en medlemsstat ***i undantagsfall omotiverat*** blockerar eller begränsar åtkomsten till ***sina*** onlinegränssnitt, såsom webbplatser och appar, för ***konsumenter*** från andra medlemsstater som vill ***ingå affärstransaktioner*** över gränserna (så kallad geoblockering). Det inträffar också på andra sätt ***när*** vissa näringsidkare tillämpar ***annorlunda, restriktiva*** allmänna villkor för åtkomst till sina varor och tjänster på sådana ***konsumenter*** från andra medlemsstater, både online och offline. ***Denna praxis undergräver den inre marknadens grundläggande syfte, minskar konsumenternas valmöjligheter och begränsar konkurrensen.***

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning
Skäl 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(2) På detta sätt delar vissa näringsidkare på ett konstgjort sätt upp den inre marknaden längs ***med*** inre gränser och hindrar den fria rörligheten för varor och tjänster, och begränsar därigenom ***kundernas*** rättigheter och hindrar dem från att dra fördel av större valmöjligheter och optimala villkor. Sådan diskriminerande praxis är en av de största orsakerna till att de gränsöverskridande ***handelstransaktionerna*** är relativt få inom unionen, även inom elektronisk handel, vilket ***hindrar att*** den inre ***marknaden uppnår sin fulla tillväxtpotential***. Ett förtydligande av i vilka situationer det inte finns några motiverade orsaker till sådan särbehandling bör ge alla parter i gränsöverskridande transaktioner klarhet och rättssäkerhet och bör säkerställa att regler om icke-diskriminering kan tillämpas och verkställas på ett effektivt sätt på hela den inre marknaden.	(2) På detta sätt delar vissa näringsidkare på ett konstgjort sätt upp den inre marknaden längs inre gränser och hindrar den fria rörligheten för varor och tjänster, och begränsar därigenom ***konsumenternas*** rättigheter och hindrar dem från att dra fördel av större valmöjligheter och optimala villkor. Sådan diskriminerande praxis är en av de största orsakerna till att de gränsöverskridande ***affärstransaktionerna*** är relativt få inom unionen, även inom elektronisk handel, vilket ***hämmar*** den ***fulla tillväxtpotentialen för en verkligt integrerad*** inre ***marknad samt främjandet av densamma***. Ett förtydligande av i vilka situationer det inte finns några motiverade orsaker till sådan särbehandling bör ge alla parter i gränsöverskridande transaktioner klarhet och rättssäkerhet och bör säkerställa att regler om icke-diskriminering kan tillämpas och verkställas på ett effektivt sätt på hela den inre marknaden.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(3) I enlighet med artikel 20 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG[17] ska medlemsstaterna säkerställa att tjänsteleverantörer som är etablerade i unionen inte behandlar tjänstemottagare olika på grund av deras ***nationalitet*** eller bosättningsort. Den bestämmelsen har emellertid inte ***varit fullständigt effektiv för*** att bekämpa diskriminering och ***den*** har inte ***minskat oklarheten*** i ***lagstiftningen tillräckligt mycket***, i synnerhet ***eftersom den ger en*** möjlighet att rättfärdiga ***skillnaderna*** i behandling ***och*** den ***följaktligen är svår*** att	(3) I enlighet med artikel 20 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG[17] ska medlemsstaterna säkerställa att tjänsteleverantörer som är etablerade i unionen inte behandlar tjänstemottagare olika på grund av deras ***ursprungsland*** eller bosättningsort. Den bestämmelsen har emellertid inte ***fått fullständig effekt när det gäller*** att bekämpa diskriminering och har inte ***klargjort rättsläget*** i ***tillräcklig omfattning***, i synnerhet ***på grund av den*** möjlighet att rättfärdiga ***skillnader*** i behandling ***som*** den ***medger och de***

verkställa i praktiken. Geoblockering och andra former av diskriminering på grund av ***nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort*** kan ***därtill också*** uppstå som en följd av ***ageranden*** av näringsidkare som är etablerade i tredjeländer, som inte omfattas av det direktivet.

därmed sammanhängande svårigheterna att verkställa ***den*** i praktiken. Geoblockering och andra former av diskriminering på grund av ***ursprungsland*** eller ***bosättningsort*** kan ***vidare*** uppstå som en följd av ***agerandet*** av näringsidkare som är etablerade i tredjeländer, som inte omfattas av det direktivet***, och detta behöver också tas upp till behandling***.

---

[17] Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG av den 12 december 2006 om tjänster på den inre marknaden (EUT L 376, 27.12.2006, s. 36).

[17] Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG av den 12 december 2006 om tjänster på den inre marknaden (EUT L 376, 27.12.2006, s. 36).

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning
Skäl 3a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3a) Även om denna förordning specifikt behandlar geoblockering bör särskilt fokus riktas mot att öka konsumenters förtroende för e-handel, genom att erbjuda fler valmöjligheter och tillgång till varor och tjänster till lägre priser.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning
Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) De riktade åtgärder som fastställs i denna förordning och som ger ***klara***, enhetliga och ***effektiva*** bestämmelser om ett utvalt antal frågor krävs därför för att säkerställa att den inre marknaden fungerar väl.

Ändringsförslag

(4) De riktade åtgärder som fastställs i denna förordning och som ger ***tydliga***, enhetliga och ***ändamålsenliga*** bestämmelser om ett utvalt antal frågor krävs därför för att säkerställa att den inre marknaden fungerar väl ***och garantera fri rörlighet för personer, varor och tjänster utan diskriminering på grund av ursprungsland eller bosättningsort. I***

samband med dessa åtgärder bör jämvikten bevaras mellan konsumentskydd samt ekonomisk frihet och avtalsfrihet för näringsidkare.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning
Skäl 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(5) Denna förordning syftar till att förhindra diskriminering på grund av ***kundernas nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort, inklusive geoblockering,*** vid gränsöverskridande ***handelstransaktioner*** mellan näringsidkare och ***kunder vad*** gäller försäljning av varor och tillhandahållande av tjänster inom unionen. Målet är att ***motverka*** både direkt och indirekt diskriminering***, och därmed*** även inbegripa omotiverad särbehandling på grund av andra ***särskilda*** kriterier som leder till samma resultat som tillämpningen av kriterier som direkt ***baserar sig*** på ***kundernas nationalitet***, bosättningsort eller etableringsort. Sådana andra kriterier kan i synnerhet tillämpas på grundval av information som anger var ***kunderna*** fysiskt befinner sig, såsom ***IP-adressen*** de använder för åtkomst till ett onlinegränssnitt, ***leveransadressen*** de uppger för ***varorna***, det språk de valt eller den medlemsstat där ***kundens*** betalningsinstrument är utfärdat.	(5) Denna förordning syftar till att förhindra diskriminering på grund av ***konsumenters ursprungsort*** eller ***bosättningsort*** vid gränsöverskridande ***affärstransaktioner*** mellan näringsidkare och ***konsumenter som*** gäller försäljning av varor och tillhandahållande av ***immateriella varor och*** tjänster inom unionen. Målet är att ***förhindra*** både direkt och indirekt diskriminering***. Med indirekt diskriminering avses tillämpning av andra särskiljande kriterier än konsumentens ursprungsland eller bosättningsort vilka antingen på ett bestämt sätt eller statistiskt sett leder till samma resultat som en direkt tillämpning av samma kriterier. Förordningen syftar*** även ***till att*** inbegripa omotiverad särbehandling på grund av andra ***särskiljande*** kriterier som leder till samma resultat som tillämpningen av kriterier som direkt ***är baserade*** på ***konsumenternas ursprungsland***, bosättningsort eller etableringsort. Sådana andra kriterier kan i synnerhet tillämpas på grundval av information som anger var ***konsumenterna*** fysiskt befinner sig, såsom ***den ip-adress*** de använder för åtkomst till ett onlinegränssnitt, ***den adress*** de uppger för ***leverans av varor***, det språk de valt eller den medlemsstat där ***konsumentens*** betalningsinstrument är utfärdat. ***Denna förordning bör därför förbjuda omotiverad blockering av åtkomst till webbplatser och andra onlineföretag, liksom omdirigering av konsumenter från ett lands version till ett annats,***

diskriminering mot konsumenter i specifika fall av försäljning av varor och tjänster samt kringgående av diskrimineringsförbudet genom avtal om passiv försäljning.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning
Skäl 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(6) Med beaktande av att en del rättsliga och administrativa hinder för näringsidkare har avskaffats ***runtom*** i unionen ***för*** vissa tjänstesektorer som en följd av tillämpningen av direktiv 2006/123/EG bör det materiella tillämpningsområdet för denna förordning ***vara enhetligt*** med tillämpningsområdet för direktiv 2006/123/EG. Som en följd av detta bör bestämmelserna i denna förordning bland annat gälla icke-audiovisuella tjänster som levereras elektroniskt ***och*** vars huvudsakliga ***verksamhet*** är ***att tillhandahålla*** åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller ***andra produkter, dock i enlighet med det särskilda undantag som föreskrivs i artikel 4 och den påföljande översyn av det undantaget som föreskrivs i artikel 9. Denna förordnings tillämpningsområde omfattar därför*** inte audiovisuella ***tjänster***, ***till exempel*** tjänster vars huvudsakliga ***verksamhet*** är att ***tillhandahålla*** åtkomst till sändningar av idrottsevenemang och som tillhandahålls på grundval av exklusiva territoriella ***licensavtal***. Åtkomst till finansiella tjänster till privatpersoner och mindre företag, däribland betaltjänster, bör därför också undantas, ***oaktat*** denna förordnings bestämmelser om icke-diskriminering vid betalningar.	(6) Med beaktande av att en del rättsliga och administrativa hinder för näringsidkare har avskaffats ***runt om*** i unionen ***i*** vissa tjänstesektorer som en följd av tillämpningen av direktiv 2006/123/EG bör det materiella tillämpningsområdet för denna förordning ***stå i överensstämmelse*** med tillämpningsområdet för direktiv 2006/123/EG. Som en följd av detta bör bestämmelserna i denna förordning bland annat gälla icke-audiovisuella ***upphovsrättsskyddade verk och*** tjänster som levereras elektroniskt ***samt immateriella varor,*** vars huvudsakliga ***kännetecken*** är åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller ***annat skyddat material för vilket näringsidkaren innehar rättigheterna eller har fått tillstånd att använda innehållet för samtliga berörda territorier. Denna förordnings tillämpningsområde omfattar, i avvaktan på en omfattande översyn av lagstiftningen,*** inte audiovisuella ***verk***, ***inklusive kinematografiska verk, eller audiovisuella tjänster, inklusive*** tjänster vars huvudsakliga ***kännetecken*** är att ***de ger*** åtkomst till sändningar av idrottsevenemang och som tillhandahålls på grundval av exklusiva territoriella ***licenser***. Åtkomst till finansiella tjänster till privatpersoner och mindre företag, däribland betaltjänster, bör därför också undantas***. Kommissionen bör emellertid se***

över möjligheterna att inbegripa sådana tjänster i tillämpningsområdet*, *utan att det påverkar tillämpningen av denna förordnings bestämmelser om icke-diskriminering vid betalningar.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Diskriminering ***kan*** också ***förekomma*** gällande tjänster inom transportsektorn, i synnerhet vid försäljning av biljetter för persontransport***.*** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008[18], Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1177/2010[19] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 181/2011[20] ***föreskriver emellertid redan*** omfattande diskrimineringsförbud ***som gäller all diskrimineringspraxis som denna förordning syftar till att åtgärda***. Avsikten är därtill att Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1371/2007[21] ska ändras i detta ***hänseende inom en snar framtid.*** Tjänster inom transportsektorn ***bör*** av denna ***orsak*, *och för att säkerställa enhetlighet med tillämpningsområdet för direktiv 2006/123/EG, inte omfattas av denna förordnings tillämpningsområde***.	(7) Diskriminering ***förekommer*** också gällande tjänster inom transportsektorn, i synnerhet vid försäljning av biljetter för persontransport***, även om*** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008[18], Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1177/2010[19] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 181/2011[20] ***redan innehåller*** omfattande diskrimineringsförbud. Avsikten är därtill att Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1371/2007[21] ***inom en snar framtid*** ska ändras i ***enlighet med*** detta***. Av denna orsak bör antingen*** tjänster inom transportsektorn***, efter en översyn*** av denna ***förordning*, *inbegripas i dess tillämpningsområde, eller så bör ett diskrimineringsförbud som omfattar all diskriminerande praxis verkställas i praktiken genom specifik unionslagstiftning på området***.

[18] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (EUT L 293, 31.10.2008, s. 3).

[19] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1177/2010 av den 24 november 2010 om passagerares rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar

[18] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (EUT L 293, 31.10.2008, s. 3).

[19] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1177/2010 av den 24 november 2010 om passagerares rättigheter vid resor till sjöss och på inre vattenvägar

och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 (EUT L 334, 17.12.2010, s. 1).

[20] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 181/2011 av den 16 februari 2011 om passagerares rättigheter vid busstransport och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 (EUT L 55, 28.2.2011, s. 1).

[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1371/2007 av den 23 oktober 2007 om rättigheter och skyldigheter för tågresenärer (EUT L 315, 3.12.2007, s. 14).

och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 (EUT L 334, 17.12.2010, s. 1).

[20] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 181/2011 av den 16 februari 2011 om passagerares rättigheter vid busstransport och om ändring av förordning (EG) nr 2006/2004 (EUT L 55, 28.2.2011, s. 1).

[21] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1371/2007 av den 23 oktober 2007 om rättigheter och skyldigheter för tågresenärer (EUT L 315, 3.12.2007, s. 14).

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning
Skäl 7a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(7a) Denna förordning bör även omfatta försäljning av pakettjänster. En näringsidkare som inte har laglig rätt att tillhandahålla delar av en tjänst eller flera tjänster som ingår i paketet bör dock inte ha någon skyldighet att sälja pakettjänsterna.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(9) ***I enlighet med*** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008[22] ***får den lag som ska tillämpas*** för ***ett*** avtal mellan en konsument och en näringsidkare ***som*** bedriver sin affärsverksamhet eller yrkesverksamhet ***i det land där konsumenten har*** sin ***vanliga vistelseort*** eller ***på något sätt riktar sådan verksamhet till det landet eller till flera***	(9) ***Denna förordning bör inte påverka tillämpningen av*** Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008[22]***, enligt vilken valet av tillämplig lag*** för avtal mellan en konsument och en näringsidkare ***– i fall där en näringsidkare*** bedriver sin affärsverksamhet eller yrkesverksamhet ***eller på något sätt aktivt riktar*** sin

länder, inbegripet det landet, inte medföra att konsumenten berövas det skydd som tillförsäkras ***konsumenten*** genom ***sådana*** bestämmelser som inte kan avtalas bort enligt lagen i det land där konsumenten har sin vanliga vistelseort. ***I enlighet med*** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012[23] får konsumenten, ***om talan avser avtal som har ingåtts av*** en konsument och en näringsidkare som bedriver kommersiell verksamhet eller yrkesverksamhet i den medlemsstat där konsumenten har hemvist eller, på något sätt, riktar sådan verksamhet till den medlemsstaten eller flera stater, däribland den medlemsstaten, väcka talan mot den andra avtalsparten i den medlemsstat där ***denne*** har hemvist, och talan mot en konsument får väckas endast vid ***domstolarna i den medlemsstat där konsumenten har hemvist***.

[22] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008 av den 17 juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) (EUT L 177, 4.7.2008, s. 6).

[23] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1).

verksamhet till eller ***deklarerar den i ett land eller flera länder där konsumenten har sin vanliga vistelseort*** **–** inte ***får*** medföra att konsumenten berövas det skydd som tillförsäkras ***denne*** genom bestämmelser som inte kan avtalas bort enligt lagen i det land där konsumenten har sin vanliga vistelseort. ***Enligt*** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012[23] får konsumenten, ***i frågor som rör ett avtal mellan*** en konsument och en näringsidkare som bedriver kommersiell verksamhet eller yrkesverksamhet i den medlemsstat där konsumenten har hemvist eller, på något sätt, riktar sådan verksamhet till den medlemsstaten eller flera stater, däribland den medlemsstaten, väcka talan mot den andra avtalsparten ***vid domstolarna*** i den medlemsstat där ***konsumenten*** har hemvist, och talan mot en konsument får väckas endast vid ***de domstolarna***.

[22] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008 av den 17 juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) (EUT L 177, 4.7.2008, s. 6).

[23] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1).

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Denna förordning bör inte påverka unionslagstiftningen om civilrättsligt samarbete, i synnerhet de bestämmelser om

Ändringsförslag

(10) Denna förordning bör inte påverka ***tillämpningen av*** unionslagstiftningen om civilrättsligt samarbete, i synnerhet ***inte*** de

den tillämpliga lagen för avtalsförpliktelser och behörighet ***vilka fastställs*** i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008[24] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012[25], ***även*** tillämpningen av dessa akter och bestämmelser i enskilda fall. I synnerhet ***bör*** det ***faktum*** att en näringsidkare följer bestämmelserna i denna förordning inte i sig tolkas som att ***denna*** riktar sin verksamhet till konsumentens medlemsstat i ***ett sådant tillämpningssyfte***.

[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008 av den 17

bestämmelser om ***tillämplig lag*** för avtalsförpliktelser och ***domstols*** behörighet ***som fastställts*** i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008[24] och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012[25], ***inbegripet*** tillämpningen av dessa akter och bestämmelser i enskilda fall. I synnerhet ***är*** det ***nödvändigt med ett tydligt rättsläge när det gäller betydelsen av ”rikta en verksamhet”, och den omständigheten*** att en näringsidkare följer bestämmelserna i denna förordning ***bör*** inte i sig tolkas som att ***han eller hon*** riktar sin verksamhet till konsumentens medlemsstat i ***den mening som avses i artikel 6.1 b i förordning (EG) nr 593/2008 och artikel 17.1 c i förordning (EU) nr 1215/2012, i enlighet med rättspraxis från Europeiska unionens domstol. Den omständigheten att näringsidkaren inte blockerar/begränsar åtkomsten till sitt onlinegränssnitt för konsumenter från en annan medlemsstat, inte tillämpar olika allmänna villkor för åtkomst i de fall som anges i denna förordning eller inte tillämpar olika villkor för betalningstransaktioner i betalningsplanen bör inte anses innebära att verksamheten riktas till konsumentens medlemsstat. En avsikt att rikta en verksamhet till en konsuments medlemsstat kan inte anses ha uttryckts bara för att näringsidkaren uppfyller de juridiska skyldigheter som anges i denna förordning. När en näringsidkare riktar sin verksamhet till en konsuments medlemsstat, även om denna kommersiella inriktning inte uttryckligen anges på näringsidkarens onlinegränssnitt, bör konsumenterna fortfarande kunna dra nytta av förordning (EG) nr 593/2008 och förordning (EU) nr 1215/2012, vilka bör förbli tillämpliga för rättssäkerhetens skull.***

[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008 av den 17

juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) (EUT L 177, 4.7.2008, s. 6).

[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1).

juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) (EUT L 177, 4.7.2008, s. 6).

[25] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1).

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning
Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(10a) I situationer där en näringsidkare ändå ger konsumenter åtkomst till sitt onlinegränssnitt utan att tillämpa olika allmänna villkor för åtkomst vid försäljning av varor eller tillhandahållande av tjänster, och där godtagandet av betalningsinstrument som utfärdats i en annan medlemsstat inte är riktat till den medlemsstat där konsumenten har sin vanliga vistelseort, bör säljarens lag vara tillämplig.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) Den diskriminerande praxis som denna förordning syftar till att åtgärda sker vanligen genom allmänna villkor och annan information som fastställs och tillämpas av den berörda näringsidkaren eller för ***dennas*** räkning som ett förhandsvillkor för att få åtkomst till varorna eller tjänsterna i fråga och ***som*** tillhandahålls allmänheten. Sådana	(11) Den diskriminerande praxis som denna förordning syftar till att åtgärda sker vanligen genom allmänna villkor och annan information som fastställs och tillämpas av den berörda näringsidkaren eller för ***dennes*** räkning som ett förhandsvillkor för att få åtkomst till varorna eller tjänsterna i fråga och tillhandahålls allmänheten. Sådana

allmänna villkor för åtkomst omfattar bland annat priser, betalningsvillkor och leveransvillkor. De kan ***tillhandahållas*** allmänheten av ***den berörda*** näringsidkaren eller för ***dennas*** räkning på olika sätt, såsom information ***som offentliggörs*** i reklamannonser, på webbplatser***,*** handlingar som föregår ett avtal eller avtalshandlingar. Sådana villkor gäller om näringsidkaren och ***kunden*** inte ***skilt*** har gjort upp ett avtal om något annat. Villkor som ***förhandlas fram individuellt av*** näringsidkaren och ***kunden*** bör inte tolkas som allmänna villkor för åtkomst i den mening som avses i denna förordning.

allmänna villkor för åtkomst omfattar bland annat priser, betalningsvillkor och leveransvillkor. De kan ***göras tillgängliga för*** allmänheten av näringsidkaren eller för ***dennes*** räkning på olika sätt, såsom ***genom*** information i reklamannonser, på webbplatser ***eller i*** handlingar som föregår ett avtal eller avtalshandlingar. Sådana villkor gäller om näringsidkaren och ***konsumenten*** inte ***enskilt*** har gjort upp ***och ingått*** ett avtal om något annat. Villkor som ***görs upp enskilt mellan*** näringsidkaren och ***konsumenten*** bör inte tolkas som allmänna villkor för åtkomst i den mening som avses i denna förordning.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Både konsumenter och företag bör skyddas från diskriminering på grund av nationalitet, bosättningsort eller etableringsort i egenskap av kunder i den mening som avses i denna förordning. Det skyddet ska dock inte omfatta kunder som köper en vara eller en tjänst för att sälja den vidare, eftersom det skulle påverka distributionssystem som ofta används företag emellan, såsom selektiv distribution och ensamåterförsäljning, som i allmänhet gör det möjligt för tillverkare att välja återförsäljare, i enlighet med reglerna om konkurrens.	***utgår***

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(13) Diskriminerande behandling i samband med ***handelstransaktioner***	(13) Diskriminerande behandling i samband med ***affärstransaktioner*** gällande

gällande försäljning av varor eller tillhandahållande av tjänster inom unionen har samma följder för ***kunderna*** och den inre marknaden oavsett om en näringsidkare är etablerad i en medlemsstat eller i ett tredjeland. Därför, och i syfte att säkerställa att samma krav gäller alla konkurrerande näringsidkare på denna punkt, ***ska åtgärderna*** som fastställs i denna förordning tillämpas likvärdigt på alla näringsidkare som bedriver verksamhet inom unionen.

försäljning av varor eller tillhandahållande av tjänster inom unionen har samma följder för ***konsumenterna*** och den inre marknaden oavsett om en näringsidkare är etablerad i en medlemsstat eller i ett tredjeland. Därför, och i syfte att säkerställa att samma krav gäller alla konkurrerande näringsidkare på denna punkt, ***bör de åtgärder*** som fastställs i denna förordning tillämpas likvärdigt på alla näringsidkare som bedriver verksamhet inom unionen.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) För att öka ***kundernas*** möjligheter att få åtkomst till information om försäljning av varor och tillhandahållande av tjänster på den inre marknaden och för att öka insynen, även gällande priser, ***ska*** näringsidkare inte, varken genom tekniska åtgärder eller på annat sätt, hindra ***kunder*** från att få fullständig och likvärdig åtkomst till onlinegränssnitt ***oavsett nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***. ***Sådana*** tekniska åtgärder kan i synnerhet omfatta teknik som används för att fastställa var ***kunden*** befinner sig fysiskt, däribland ***genom*** att ***spåra IP-adressen***, koordinater som erhållits via ett globalt system för satellitnavigering eller uppgifter gällande en betalningstransaktion. Förbudet mot diskriminering vad gäller åtkomst till onlinegränssnitt ***ska*** dock inte ses som att näringsidkaren åläggs en skyldighet att ***idka handel*** med ***kunder***.

Ändringsförslag

(14) För att öka ***konsumenternas*** möjligheter att få åtkomst till information om försäljning av varor och tillhandahållande av tjänster på den inre marknaden och för att öka insynen, även gällande priser, ***bör*** näringsidkare inte, varken genom tekniska åtgärder eller på annat sätt, hindra ***konsumenter*** från att få fullständig och likvärdig åtkomst till onlinegränssnitt ***på grund av deras ursprungsland*** eller ***bosättningsort***. ***Åtkomst till onlinegränssnitt i form av en mobilapplikation bör inte blockeras på något sätt för konsumenterna, om de föredrar att komma åt sitt valda onlinegränssnitt på detta sätt och en näringsidkare erbjuder detta alternativ i en medlemsstat.*** Tekniska åtgärder ***som förhindrar sådan åtkomst*** kan i synnerhet omfatta teknik som används för att fastställa var ***konsumenten*** befinner sig fysiskt, däribland ***den ip-adress som används för*** att ***få åtkomst till ett onlinegränssnitt***, koordinater som erhållits via ett globalt system för satellitnavigering eller uppgifter gällande en betalningstransaktion. Förbudet mot

diskriminering vad gäller åtkomst till onlinegränssnitt ***bör*** dock inte ses som att näringsidkaren åläggs en skyldighet att ***ingå affärstransaktioner*** med ***konsumenter***.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) Vissa näringsidkare ***upprätthåller*** olika versioner av sina onlinegränssnitt med inriktning på ***kunder*** från olika medlemsstater. Detta bör alltjämt vara möjligt, men omdirigering av en ***kund*** från en version av onlinegränssnittet till en annan utan ***kundens aktiva*** samtycke bör förbjudas. Alla versioner av onlinegränssnittet bör ständigt finnas lättillgängliga för ***kunden***.	(15) Vissa näringsidkare ***driver*** olika versioner av sina onlinegränssnitt med inriktning på ***konsumenter*** från olika medlemsstater. Detta bör alltjämt vara möjligt, men omdirigering av en ***konsument*** från en version av onlinegränssnittet till en annan utan ***konsumentens uttryckliga*** samtycke bör förbjudas. Alla versioner av onlinegränssnittet bör ständigt finnas lättillgängliga för ***konsumenten***.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(16) I vissa fall kan det vara ***nödvändigt*** att blockera, begränsa åtkomsten eller omdirigera en ***kund*** utan ***dennas*** samtycke till en alternativ version av ett onlinegränssnitt på grund av ***kundens nationalitet***, ***bosättningsort eller etableringsort*** för att säkerställa efterlevnad ***med*** ett rättsligt krav i unionslagstiftningen eller ***medlemsstaternas*** lagar i enlighet med unionslagstiftningen. Sådana lagar kan begränsa ***kundernas*** åtkomst till vissa varor eller tjänster, till exempel genom att förbjuda visning av ett visst innehåll i ***vissa medlemsstater***. Näringsidkare bör inte	(16) I vissa fall kan det vara ***motiverat*** att blockera, begränsa åtkomsten eller omdirigera en ***konsument*** utan ***dennes*** samtycke till en alternativ version av ett onlinegränssnitt på grund av ***konsumentens ursprungsland eller bosättningsort***, ***men enbart om det är nödvändigt*** för att säkerställa efterlevnad ***av*** ett rättsligt krav i unionslagstiftningen eller ***i en medlemsstats*** lagar i enlighet med unionslagstiftningen ***som näringsidkaren måste uppfylla vid utövandet av affärsverksamhet i den berörda medlemsstaten***. Sådana lagar kan begränsa ***konsumenternas*** åtkomst till vissa varor

hindras från att efterleva sådana krav och bör därför kunna blockera***,*** begränsa ***åtkomst*** eller omdirigera vissa ***kunder*** eller ***kunder*** på vissa territorier till ett onlinegränssnitt i den utsträckning det ***är*** nödvändigt av denna orsak.

eller tjänster, till exempel genom att förbjuda visning av ett visst innehåll i ***en viss medlemsstat***. Näringsidkare bör inte hindras från att efterleva sådana krav och bör därför kunna blockera ***eller*** begränsa ***åtkomsten*** eller omdirigera vissa ***konsumenter*** eller ***konsumenter*** på vissa territorier till ett onlinegränssnitt i den utsträckning det ***kan vara*** nödvändigt av denna orsak. ***I detta avseende bör en konsument meddelas på ett onlinegränssnitt om syftet med blockering, begränsning eller omdirigering till en alternativ version av ett onlinegränssnitt.***

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag

(17) I ett antal särskilda situationer kan skillnader i behandlingen av ***kunder*** genom tillämpning av allmänna villkor för åtkomst, ***även*** direkt vägran att sälja varor eller tillhandahålla tjänster, på grund av ***kundens nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort*** inte objektivt motiveras. I de situationerna bör all sådan diskriminering förbjudas och ***kunder*** bör följaktligen ha rätt till att, i enlighet med de särskilda villkor som fastställs i denna förordning, ***idka handel*** på samma villkor som en lokal ***kund*** och ha fullständig och likvärdig åtkomst till alla olika varor eller tjänster som erbjuds oavsett ***nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***. Näringsidkare bör därför vid behov vidta åtgärder för att säkerställa efterlevnad med det förbudet mot diskriminering om de berörda ***kunderna*** annars skulle ***uteslutas*** från sådan fullständig och likvärdig åtkomst. ***Trots detta bör förbudet som är tillämpligt i de situationerna inte tolkas som att det hindrar näringsidkarna från att rikta sin verksamhet till olika***

Ändringsförslag

(17) I ett antal särskilda situationer kan skillnader i behandlingen av ***konsumenter*** genom tillämpning av allmänna villkor för åtkomst, ***inbegripet*** direkt vägran att sälja varor***, godta vissa finansiella transaktioner som officiellt anges av en näringsidkare*** eller tillhandahålla tjänster, på grund av ***konsumentens ursprungsland*** eller ***bosättningsort*** inte objektivt motiveras. I de situationerna bör all sådan diskriminering förbjudas***,*** och ***konsumenterna*** bör följaktligen ha rätt till att, i enlighet med de särskilda villkor som fastställs i denna förordning, ***ingå affärstransaktioner*** på samma villkor som en lokal ***konsument*** och ha fullständig och likvärdig åtkomst till alla olika varor eller tjänster som erbjuds oavsett ***ursprungsland*** eller ***bosättningsort***. Näringsidkare bör därför vid behov vidta åtgärder för att säkerställa efterlevnad med det förbudet mot diskriminering om de berörda ***konsumenterna*** annars skulle ***utestängas*** från sådan fullständig och likvärdig

medlemsstater eller vissa grupper av kunder med riktade erbjudanden och olika villkor, även genom att upprätta landsspecifika onlinegränssnitt.

åtkomst.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(18) Den första av dessa situationer är ***då*** näringsidkaren säljer varor men varorna inte levereras ***över gränserna*** av näringsidkaren eller för ***dennas*** räkning till ***medlemsstaten*** där ***kunden*** är bosatt. I den situationen bör ***kunden*** kunna köpa varor på exakt samma villkor, däribland pris och leveransvillkor, som motsvarande ***kunder*** som är bosatta i näringsidkarens medlemsstat. Detta kan innebära att en utländsk ***kund*** måste hämta varan i den medlemsstaten eller i en annan medlemsstat dit näringsidkaren levererar. I denna situation behöver näringsidkaren inte momsregistrera sig i ***kundens*** medlemsstat***, och inte heller ordna*** gränsöverskridande varuleverans.	(18) Den första av dessa situationer är ***där*** näringsidkaren säljer varor men varorna inte levereras ***gränsöverskridande*** av näringsidkaren eller för ***dennes*** räkning till ***den medlemsstat*** där ***konsumenten*** är bosatt. I den situationen bör ***konsumenten*** kunna köpa varor på exakt samma villkor, däribland pris och leveransvillkor, som motsvarande ***konsumenter*** som är bosatta i näringsidkarens medlemsstat. Detta kan innebära att en utländsk ***konsument*** måste hämta varan i den medlemsstaten eller i en annan medlemsstat dit näringsidkaren levererar. I denna situation ***har näringsidkaren ingen skyldighet att stå för eventuella merkostnader för den gränsöverskridande leveransen. Vidare*** behöver näringsidkaren inte momsregistrera sig i ***konsumentens*** medlemsstat ***eller ordna med*** gränsöverskridande varuleverans.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(19) Den andra situationen är ***då*** näringsidkaren tillhandahåller tjänster som levereras elektroniskt***, andra än*** tjänster vars huvudsakliga ***verksamhet*** är ***att tillhandahålla*** åtkomst till och användning	(19) Den andra situationen är ***där*** näringsidkaren tillhandahåller tjänster som levereras elektroniskt ***– förutom audiovisuella*** tjänster vars huvudsakliga ***kännetecken*** är åtkomst till och

av upphovsrättsskyddade verk eller ***andra skyddade produkter,*** såsom molntjänster, ***datalagerhanteringstjänster***, webbhotell och brandväggstjänster. I detta fall krävs ingen fysisk leverans, eftersom tjänsterna levereras elektroniskt. Näringsidkaren kan deklarera och betala mervärdesskatt på ett förenklat sätt i enlighet med ***reglerna*** om det gemensamma systemet för mervärdesskatt som föreskrivs i rådets genomförandeförordning (EU) nr 282/2011.

användning av upphovsrättsskyddade verk eller ***annat skyddat material –*** såsom ***sociala nätverk,*** molntjänster, ***datalagringstjänster***, webbhotell och brandväggstjänster. I detta fall krävs ingen fysisk leverans, eftersom tjänsterna levereras elektroniskt. Näringsidkaren kan deklarera och betala mervärdesskatt på ett förenklat sätt i enlighet med ***de regler*** om det gemensamma systemet för mervärdesskatt som föreskrivs i rådets genomförandeförordning (EU) nr 282/2011.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning
Skäl 19a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(19a) Om en näringsidkare elektroniskt tillhandahåller icke-audiovisuella upphovsrättsskyddade verk eller tjänster som inte omfattas av direktiv 2010/13/EU, inbegripet e-böcker, programvara, dataspel och musik, för vilka näringsidkaren innehar rättigheterna eller har fått tillstånd att använda innehållet för samtliga berörda territorier, bör han eller hon likaså hindras från att diskriminera på grundval av kundens ursprungsland eller bosättningsort.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag

(20) Slutligen bör ***tillämpning*** av andra allmänna villkor för åtkomst inte heller vara motiverad i en situation där näringsidkaren tillhandahåller tjänster och ***kunden*** tar emot tjänsterna i

Ändringsförslag

(20) Slutligen bör ***tillämpningen*** av andra allmänna villkor för åtkomst inte heller vara motiverad i en situation där näringsidkaren tillhandahåller tjänster och ***konsumenten*** tar emot tjänsterna i

näringsidkarens lokaler eller på en plats som valts av näringsidkaren ***och som inte finns i*** den medlemsstat där ***kunden*** är medborgare eller ***där kundens*** bosättningsort ***eller etableringsort finns***. Dessa situationer gäller till exempel tillhandahållande av tjänster såsom hotellövernattningar, idrottsevenemang, biluthyrning och inträdesbiljetter till musikfestivaler eller nöjesparker. I dessa situationer måste näringsidkaren inte momsregistrera sig i en annan medlemsstat eller ordna gränsöverskridande varuleverans.

näringsidkarens lokaler eller på en plats som valts av näringsidkaren ***utanför*** den medlemsstat där ***konsumenten*** är medborgare eller ***har sin*** bosättningsort. Dessa situationer gäller till exempel tillhandahållande av tjänster såsom hotellövernattningar, idrottsevenemang, biluthyrning och inträdesbiljetter till musikfestivaler eller nöjesparker. I dessa situationer måste näringsidkaren inte momsregistrera sig i en annan medlemsstat eller ordna ***med*** gränsöverskridande varuleverans.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag

(21) I alla dessa situationer, i enlighet med de bestämmelser om tillämplig lag för avtalsförpliktelser och behörighet som fastställs i förordningarna (EG) nr 593/2008 och (EU) nr 1215/2012, ***då*** en näringsidkare inte bedriver sin verksamhet i ***den*** medlemsstat ***där konsumenten har hemvist*** eller riktar ***sådan*** verksamhet ***till den medlemsstaten***, eller där ***kunden*** inte är konsument, innebär efterlevnad ***med*** denna förordning ***inte några tilläggskostnader som kan hänföras*** till ***lagstiftning*** eller skillnader i tillämplig ***lagstiftning för näringsidkaren, Om näringsidkaren*** däremot bedriver verksamhet i ***kundens*** medlemsstat eller riktar verksamhet dit ***har näringsidkaren visat*** sin avsikt att ***etablera handelsrelationer*** med ***kunder*** från den medlemsstaten ***och har därför kunnat*** ta sådana kostnader i beaktande.

Ändringsförslag

(21) I alla dessa situationer, i enlighet med de bestämmelser om tillämplig lag för avtalsförpliktelser och behörighet som fastställs i förordningarna (EG) nr 593/2008 och (EU) nr 1215/2012, ***där*** en näringsidkare inte bedriver sin verksamhet i ***konsumentens*** medlemsstat eller ***aktivt*** riktar ***sin*** verksamhet ***dit***, eller där ***konsumenten*** inte är konsument, innebär efterlevnad ***av*** denna förordning ***inga merkostnader för näringsidkaren kopplade*** till ***behörighet*** eller skillnader i tillämplig ***lag. En näringsidkare som*** däremot bedriver verksamhet i ***konsumentens*** medlemsstat eller riktar ***sin*** verksamhet dit***, bland annat genom användning av ett visst språk – beroende på språket eventuellt i kombination med andra kriterier – eller genom hänvisning till en valuta och höga placeringar i sökmotorers lokala resultat, och därigenom visar*** sin avsikt att ***upprätta affärsförbindelser*** med ***konsumenter*** från den medlemsstaten ***bör kunna*** ta sådana kostnader i beaktande. ***Förbudet mot***

diskriminering enligt denna förordning bör dock inte tolkas som en skyldighet att leverera varor till en annan medlemsstat om näringsidkaren inte annars skulle erbjuda konsumenter sådana leveranser eller en skyldighet att ta tillbaka varor i en annan medlemsstat eller stå för merkostnader i detta sammanhang, om näringsidkaren inte annars skulle ha en sådan skyldighet.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(22) Näringsidkare som omfattas av den särskilda ***ordningen*** som föreskrivs i avdelning XII kapitel 1 i rådets direktiv 2006/112/EG[27] måste inte betala mervärdesskatt. ***För*** dessa näringsidkare ***som*** tillhandahåller tjänster som levereras elektroniskt skulle förbudet mot att tillämpa olika allmänna villkor för åtkomst på grund av ***kundens nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort*** medföra ett krav ***på*** att registrera sig för redovisning av mervärdesskatt i andra medlemsstater och kan innebära ***tilläggskostnader***, vilket skulle vara en orimlig börda med tanke på de berörda näringsidkarnas storlek och egenskaper. Därför bör dessa näringsidkare undantas från det förbudet så länge som ordningen är tillämplig.	(22) Näringsidkare som omfattas av den särskilda ***ordning*** som föreskrivs i avdelning XII kapitel 1 i rådets direktiv 2006/112/EG[27] måste inte betala mervärdesskatt. ***När*** dessa näringsidkare tillhandahåller tjänster som levereras elektroniskt skulle förbudet mot att tillämpa olika allmänna villkor för åtkomst på grund av ***konsumentens bosättningsland*** eller ***bosättningsort*** medföra ett krav ***för dem*** att registrera sig för redovisning av mervärdesskatt i andra medlemsstater och kan innebära ***merkostnader***, vilket skulle vara en orimlig börda med tanke på de berörda näringsidkarnas storlek och egenskaper. Därför bör dessa näringsidkare undantas från det förbudet så länge som ordningen är tillämplig.
[27] Rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, 11.12.2006, s. 1).	[27] Rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, 11.12.2006, s. 1).

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning

Skäl 23

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(23) I ***alla*** dessa situationer kan näringsidkare i vissa fall hindras från att sälja varor eller tillhandahålla tjänster till vissa ***kunder*** eller till ***kunder*** på vissa territorier ***på grund av kundens nationalitet, bosättningsort eller etableringsort***, till följd av ett specifikt förbud eller krav som ***fastställts*** i unionslagstiftningen eller i medlemsstaternas lagar i enlighet med unionslagstiftningen. Medlemsstaternas lagar kan också kräva, i enlighet med unionslagstiftningen, att näringsidkare iakttar vissa regler om prissättning av böcker. Näringsidkare bör inte ***förhindras*** från att efterleva sådana lagar i den utsträckning det är ***möjligt***.	(23) I dessa situationer kan näringsidkare i vissa fall hindras från att sälja varor eller tillhandahålla tjänster till vissa ***konsumenter*** eller till ***konsumenter*** på vissa territorier, till följd av ett specifikt förbud eller ***ett*** krav som ***anges*** i unionslagstiftningen eller i medlemsstaternas lagar i enlighet med unionslagstiftningen. Medlemsstaternas lagar kan också kräva, i enlighet med unionslagstiftningen, att näringsidkare iakttar vissa regler om prissättning av böcker. ***Dessutom kan medlemsstaternas lagar kräva att tjänster och publikationer som levereras elektroniskt bör kunna gynnas av samma förmånliga mervärdesskattesatser som publikationer i någon fysisk form, i enlighet med rådets direktiv om ändring av direktiv 2006/112/EG vad gäller mervärdesskattesatser som tillämpas på böcker, tidningar och tidskrifter.*** Näringsidkare bör inte ***hindras*** från att efterleva sådana lagar i den utsträckning det är ***nödvändigt och i den mån unionens principer och lagstiftning samt de grundläggande rättigheter som fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna iakttas***.

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning
Skäl 26

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(26) Denna förordning bör inte påverka tillämpningen av konkurrensreglerna, särskilt inte artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget. Avtal som ***inskränker näringsidkares*** skyldigheter att inte ***idka*** passiv försäljning i den mening som ***anges*** i kommissionens förordning (EU) nr	(26) Denna förordning bör inte påverka tillämpningen av konkurrensreglerna, särskilt inte artiklarna 101 och 102 i EUF-fördraget. Avtal som ***ålägger näringsidkare*** skyldigheter att inte ***bedriva*** passiv försäljning i den mening som ***avses*** i kommissionens förordning (EU) nr

330/2010[29] till vissa ***kunder*** eller till ***kunder*** på vissa territorier ses i allmänhet som en begränsning av konkurrensen och kan ***vanligtvis*** inte undantas från ***förbudet*** som anges i artikel 101.1 i EUF-fördraget. Även i de fall där de inte ***omfattas*** av artikel 101 i EUF-fördraget hindrar de ***när det gäller*** tillämpningen av denna förordning den inre marknaden från att fungera ordentligt och ***de*** kan användas för att kringgå bestämmelserna i denna förordning. ***De relevanta bestämmelserna*** i sådana avtal och i andra avtal gällande passiv försäljning som fordrar att näringsidkaren handlar i strid med denna förordning bör därför automatiskt vara ogiltiga. Denna förordning, och i synnerhet bestämmelserna om åtkomst till varor eller tjänster, bör dock inte påverka avtal som begränsar aktiv försäljning i den mening som avses i förordning (EU) nr 330/2010.

[29] Kommissionens förordning (EU) nr 330/2010 av den 20 april 2010 om tillämpningen av artikel 101.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på grupper av vertikala avtal och samordnade förfaranden (EUT L 102, 23.4.2010, s. 1).

330/2010[29] till vissa ***konsumenter*** eller till ***konsumenter*** på vissa territorier ses i allmänhet som en begränsning av konkurrensen och kan ***normalt sett*** inte undantas från ***det förbud*** som anges i artikel 101.1 i EUF-fördraget. Även i de fall där de inte ***stoppas*** av artikel 101 i EUF-fördraget hindrar de***, i samband med*** tillämpningen av denna förordning***,*** den inre marknaden från att fungera ordentligt och kan användas för att kringgå bestämmelserna i denna förordning. ***Bestämmelser*** i sådana avtal och i andra avtal gällande passiv försäljning som fordrar att näringsidkaren handlar i strid med denna förordning bör därför automatiskt vara ogiltiga. Denna förordning, och i synnerhet bestämmelserna om åtkomst till varor eller tjänster, bör dock inte påverka avtal som begränsar aktiv försäljning i den mening som avses i förordning (EU) nr 330/2010.

[29] Kommissionens förordning (EU) nr 330/2010 av den 20 april 2010 om tillämpningen av artikel 101.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt på grupper av vertikala avtal och samordnade förfaranden (EUT L 102, 23.4.2010, s. 1).

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning
Skäl 27

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(27) Medlemsstaterna bör utse ett eller flera organ som ***ansvarar*** för att vidta effektiva åtgärder för att övervaka och säkerställa efterlevnad ***med*** bestämmelserna i denna förordning. Medlemsstaterna bör också säkerställa att effektiva, proportionella och avskräckande sanktioner kan åläggas näringsidkarna vid eventuella överträdelser av denna	(27) Medlemsstaterna bör utse ett eller flera ***ansvariga*** organ ***med de befogenheter*** som ***behövs*** för att vidta effektiva åtgärder för att övervaka och säkerställa efterlevnad ***av*** bestämmelserna i denna förordning. Medlemsstaterna bör också säkerställa att effektiva, proportionella och avskräckande sanktioner kan åläggas näringsidkarna vid eventuella överträdelser av denna

förordning.

förordning.

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag

(28) Konsumenter bör ha möjlighet att vända sig till behöriga ***myndigheter*** för att få stöd – till exempel genom ett enhetligt ***reklamationsformulär*** – som underlättar lösningen av sådana tvister med näringsidkare som uppstår vid tillämpningen av denna förordning.

Ändringsförslag

(28) Konsumenter bör ha möjlighet att vända sig till behöriga ***organ*** för att få stöd – till exempel genom ett enhetligt ***klagomålsformulär*** – som underlättar lösningen av sådana tvister med näringsidkare som uppstår vid tillämpningen av denna förordning.

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning
Skäl 29

Kommissionens förslag

(29) Denna förordning bör regelbundet ***ses över, i syfte*** att ***föreslå*** ändringar ***vid behov***. Den första ***översynen*** bör i synnerhet ***fokusera*** på ***att eventuellt utvidga förbudet som fastställs i*** artikel 4.1 b till ***att även omfatta*** tjänster som levereras elektroniskt och vars huvudsakliga ***egenskap*** är ***att tillhandahålla*** åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller ***andra produkter***, ***förutsatt att*** näringsidkaren har ***de erforderliga rättigheterna för de*** berörda ***territorierna***.

Ändringsförslag

(29) Denna förordning bör regelbundet ***utvärderas så*** att ***nödvändiga*** ändringar ***kan föreslås***. Den första ***utvärderingen*** bör ***fokusera på en analys av de situationer där särbehandling inte kan motiveras med hänvisning till direktiv 2006/123/EG, och*** i synnerhet på ***en eventuell utvidgning av tillämpningen av*** artikel 4.1 b till tjänster som levereras elektroniskt och ***immateriella varor*** vars huvudsakliga ***kännetecken*** är åtkomst till och användning av ***audiovisuella*** upphovsrättsskyddade verk ***och tjänster*** eller ***annat skyddat material***, ***för vilket*** näringsidkaren ***innehar rättigheterna eller*** har ***fått tillstånd att använda innehållet för samtliga*** berörda ***territorier, i avvaktan på en omfattande översyn av den lagstiftning som påverkar dessa tjänster i syfte att eventuellt utvidga den till andra fall, liksom utvecklingen av konsumentpriserna och köpkraften på den inre marknaden till följd av denna***

förordning. Inom ramen för utvärderingen bör vidare den rättsliga och tekniska utvecklingen i medlemsstaterna beaktas med avseende på reformen av upphovsrätten, sektorn för audiovisuella tjänster och tillhandahållandet av gränsöverskridande portabilitet för innehållstjänster online för abonnenter som för tillfället inte befinner sig i den medlemsstat där de är bosatta. Vid denna första utvärdering bör en eventuell utvidgning av denna förordnings tillämpningsområde till finansiella tjänster, transporttjänster eller hälso- och sjukvårdstjänster också övervägas. Leverantörer av audiovisuella tjänster bör i framtiden samarbeta vid utvärderingen för att bedöma huruvida infogandet av de tjänsterna i denna förordnings tillämpningsområde skulle leda till en utveckling av affärsmodeller som är effektivare än de som för närvarande används.

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning
Skäl 30

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(30) I syfte att underlätta effektivt verkställande av de bestämmelser som fastställs i denna förordning bör de mekanismer för att säkerställa gränsöverskridande samarbete mellan behöriga myndigheter som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004[30] också finnas tillgängliga för dessa bestämmelser. ***De åtgärderna bör dock endast finnas tillgängliga då kunden är en konsument,*** eftersom förordning (EG) nr 2006/2004 endast gäller lagar som skyddar konsumenternas intressen**.** Förordning (EG) nr 2006/2004 ***bör därför*** ändras i enlighet med detta.	(30) I syfte att underlätta effektivt verkställande av de bestämmelser som fastställs i denna förordning bör de mekanismer för att säkerställa gränsöverskridande samarbete mellan behöriga myndigheter som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004[30] också finnas tillgängliga för dessa bestämmelser. Eftersom förordning (EG) nr 2006/2004 endast gäller lagar som skyddar konsumenternas intressen ***bör*** förordning (EG) nr 2006/2004 ändras i enlighet med detta.

[30] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 av den 27 oktober 2004 om samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheter som ansvarar för konsumentskyddslagstiftningen (”förordningen om konsumentskyddssamarbete”) (EUT L 364, 9.12.2004, s. 1).

[30] Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 av den 27 oktober 2004 om samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheter som ansvarar för konsumentskyddslagstiftningen (”förordningen om konsumentskyddssamarbete”) (EUT L 364, 9.12.2004, s. 1).

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning
Skäl 33

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(33) I syfte att uppnå målet att på ett effektivt sätt åtgärda direkt och indirekt diskriminering på grund av ***kundernas nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort*** är det lämpligt att anta en förordning, som är direkt tillämplig i alla ***medlemsstaterna***. Detta är nödvändigt för att garantera att reglerna om icke-diskriminering tillämpas på ett enhetligt sätt i hela unionen och att de träder i kraft samtidigt. Endast en förordning säkerställer den grad av klarhet, enhetlighet och rättssäkerhet som är nödvändig för att göra det möjligt för ***kunder*** att fullt ut dra nytta av dessa bestämmelser.	(33) I syfte att uppnå målet att på ett effektivt sätt åtgärda direkt och indirekt diskriminering på grund av ***konsumenternas ursprungsland*** eller ***bosättningsort*** är det lämpligt att anta en förordning, som är direkt tillämplig i alla ***medlemsstater***. Detta är nödvändigt för att garantera att reglerna om icke-diskriminering tillämpas på ett enhetligt sätt i hela unionen och att de träder i kraft samtidigt. Endast en förordning säkerställer den grad av klarhet, enhetlighet och rättssäkerhet som är nödvändig för att göra det möjligt för ***konsumenterna*** att fullt ut dra nytta av dessa bestämmelser.

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning
Skäl 34

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(34) Eftersom ***denna förordnings mål – dvs.*** att förhindra direkt och indirekt diskriminering på grund av ***kunders nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***, ***även genom*** geoblockering,	(34) Eftersom ***målet för denna förordning, nämligen*** att förhindra direkt och indirekt diskriminering på grund av ***konsumenters ursprungsland*** eller ***bosättningsort***, ***inklusive*** geoblockering,

vid ***handelstransaktioner*** med näringsidkare inom unionen **–** inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna på grund av att problemet är gränsöverskridande och ***den*** befintliga rättsliga ***ramen*** inte tillräckligt ***klar***, utan ***bättre kan uppnås på EU-nivå*** på grund av dess omfattning och potentiella följder för handeln på den inre marknaden, ***får*** unionen ***anta*** åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen ***som fastställs*** i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

vid ***affärstransaktioner*** med näringsidkare inom unionen***,*** inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna på grund av att problemet är gränsöverskridande och ***de*** befintliga rättsliga ***ramarna*** inte tillräckligt ***tydliga***, utan ***snarare,*** på grund av dess omfattning och potentiella följder för handeln på den inre marknaden, ***bättre kan uppnås på unionsnivå, kan*** unionen ***vidta*** åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning
Skäl 35

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(35) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Med denna förordning eftersträvas i synnerhet fullständig förenlighet med artiklarna 16 och 17.	(35) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Med denna förordning eftersträvas i synnerhet fullständig förenlighet med artiklarna ***11,*** 16 och 17.

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning
Artikel 1 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Syfte och tillämpningsområde	*(Berör inte den svenska versionen.)*

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning
Artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Syftet med denna förordning är att bidra till en väl fungerande inre marknad genom att förhindra direkt ***och*** indirekt ***diskriminering*** på ***grund*** av ***kunders nationalitet, bosättningsort eller etableringsort***.	1. Syftet med denna förordning är att bidra till en väl fungerande inre marknad ***och att uppnå en hög konsumentskyddsnivå av*** genom att förhindra ***geoblockering som*** direkt ***eller*** indirekt ***baseras*** på ***konsumenters ursprungsland eller bosättningsort. I denna förordning definieras de situationer där skillnader i villkoren för åtkomst inte kan motiveras med objektiva kriterier enligt bestämmelserna i artikel 20.2 i direktiv 2006/123/EG. Bestämmelserna i denna förordning ska ha företräde i fall där dessa strider mot bestämmelserna i artikel 20.2 i direktiv 2006/123/EG. För situationer som inte omfattas av denna förordning och som faller inom ramen för direktiv 2006/123/EG gäller fortfarande artikel 20.2 i direktiv 2006/123/EG fullt ut.***

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning
Artikel 1 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) ***Då*** en näringsidkare säljer varor***,*** tillhandahåller tjänster eller har för avsikt att göra detta i en annan medlemsstat än den där ***kunden*** har sin bosättningsort ***eller etableringsort***.	(a) ***Där*** en näringsidkare säljer varor ***eller*** tillhandahåller tjänster***, däribland icke-audiovisuella upphovsrättsskyddade verk och tjänster,*** eller har för avsikt att göra detta***,*** i en annan medlemsstat än den där ***konsumenten*** har sin bosättningsort.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning
Artikel 1 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) ***Då*** en näringsidkare säljer varor, ***tillhandahåller*** tjänster eller har för avsikt att göra detta i samma medlemsstat som den där ***kunden*** har sin bosättningsort ***eller etableringsort,*** men ***kunden*** är medborgare i en annan medlemsstat.	(b) ***Där*** en näringsidkare säljer varor ***eller tillhandahåller tjänster***, ***däribland icke-audiovisuella upphovsrättsskyddade verk och*** tjänster**,** eller har för avsikt att göra detta**,** i samma medlemsstat som den där ***konsumenten*** har sin bosättningsort men ***konsumenten*** är medborgare i en annan medlemsstat.

Ändringsförslag 40

Förslag till förordning
Artikel 1 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) ***Då*** en näringsidkare säljer varor**,** tillhandahåller tjänster eller har för avsikt att göra detta i en medlemsstat där ***kunden*** tillfälligt befinner sig utan att vara bosatt ***i eller ha sin etableringsort*** i den medlemsstaten.	(c) ***Där*** en näringsidkare säljer varor ***eller*** tillhandahåller tjänster***, däribland icke-audiovisuella upphovsrättsskyddade verk och tjänster,*** eller har för avsikt att göra detta**,** i en medlemsstat där ***konsumenten*** tillfälligt befinner sig utan att vara bosatt i den medlemsstaten.

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning
Artikel 1 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Denna förordning ska inte påverka unionslagstiftningen om civilrättsligt samarbete. ***Efterlevnad av*** denna förordning ska inte tolkas som att en näringsidkare riktar sin verksamhet till den medlemsstat där konsumenten har sin vanliga vistelseort eller hemvist i den mening som avses i artikel 6.1 b i förordning (EG) nr 593/2008 och artikel 17.1 c i förordning (EU) nr 1215/2012.	5. Denna förordning ska inte påverka unionslagstiftningen om civilrättsligt samarbete. ***Enbart det faktum att*** denna förordning ***efterlevs*** ska inte tolkas som att en näringsidkare riktar sin verksamhet till den medlemsstat där konsumenten har sin vanliga vistelseort eller hemvist i den mening som avses i artikel 6.1 b i förordning (EG) nr 593/2008 och artikel 17.1 c i förordning (EU) nr 1215/2012. ***I synnerhet kan en näringsidkare som, i efterlevnad av***

artiklarna 3, 4 och 5, inte blockerar eller begränsar konsumenternas åtkomst till sitt onlinegränssnitt, inte omdirigerar dem till en annan version av sitt onlinegränssnitt än den som konsumenterna först försöker komma åt, oavsett deras ursprungsland eller bosättningsort, och inte tillämpar olika allmänna villkor för åtkomst i situationer som omfattas av denna förordning inte, enbart av dessa skäl, anses aktivt rikta sin verksamhet mot den medlemsstat där konsumenten har sin vanliga vistelseort eller hemvist. Detta ska dock inte gälla om det finns ytterligare faktorer, utöver ren efterlevnad av de obligatoriska bestämmelserna, som tyder på att näringsidkaren riktar sin affärsverksamhet eller yrkesverksamhet till en sådan medlemsstat.

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning
Artikel 2 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) kund: en konsument eller ett företag som är medborgare i en medlemsstat eller har sin bosättningsort eller etableringsort i en medlemsstat och köper eller har för avsikt att köpa en vara eller en tjänst inom unionen i annat syfte än återförsäljning.	***utgår***

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning
Artikel 2 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(d) *allmänna villkor för åtkomst*: alla ***de*** villkor och all annan information, även försäljningspriser, som reglerar ***kundernas*** åtkomst till varor och tjänster som saluförs	(d) *allmänna villkor för åtkomst*: alla villkor och all annan information, även försäljningspriser, som reglerar ***konsumenternas*** åtkomst till varor och

av en näringsidkare och fastställs, tillämpas och tillhandahålls allmänheten av näringsidkaren eller för ***dennas*** räkning och som är tillämpliga ***då*** näringsidkaren och ***kunden*** inte ***skilt*** har gjort upp ett avtal.

tjänster som saluförs av en näringsidkare och fastställs, tillämpas och tillhandahålls allmänheten av näringsidkaren eller för ***dennes*** räkning och som är tillämpliga ***om*** näringsidkaren och ***konsumenten*** inte ***enskilt*** har gjort upp ett avtal.

Ändringsförslag 44

Förslag till förordning
Artikel 2 – led e

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(e) *varor*: alla lösa saker, utom saker som säljs exekutivt eller ***annars*** tvångsvis med stöd av lag***; vatten, gas och el ska också anses vara varor i förordningens mening när de saluförs i begränsad volym eller bestämd kvantitet.***	(e) *varor*: alla lösa saker, utom saker som säljs exekutivt eller ***på annat sätt*** tvångsvis med stöd av lag***.***

Ändringsförslag 45

Förslag till förordning
Artikel 2 – led f

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(f) *onlinegränssnitt*: all mjukvara, däribland en webbplats och applikationer, som drivs av en näringsidkare eller för ***dennas*** räkning och vars syfte är att ge ***kunderna*** åtkomst till näringsidkarens varor eller tjänster i syfte att ***utföra*** en ***handelstransaktion*** gällande dessa varor eller tjänster.	(f) *onlinegränssnitt*: all mjukvara, däribland en webbplats och applikationer, som drivs av en näringsidkare eller för ***dennes*** räkning och vars syfte är att ge ***konsumenter*** åtkomst till näringsidkarens varor eller tjänster i syfte att ***ingå*** en ***affärstransaktion*** gällande dessa varor eller tjänster.

Ändringsförslag 46

Förslag till förordning
Artikel 2 – led ha (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

(ha) geoblockering: omotiverad begränsning av åtkomst till vissa onlinegränssnitt genom användning av tekniska åtgärder eller på annat sätt, som görs av geografiska skäl.

Ändringsförslag 47

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Näringsidkare ska inte, genom användning av tekniska åtgärder eller på annat sätt, blockera eller begränsa ***kundernas*** åtkomst till sitt onlinegränssnitt på grund av ***kundens nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***.	1. Näringsidkare ska inte, genom användning av tekniska åtgärder eller på annat sätt, blockera eller begränsa ***konsumenternas*** åtkomst till sitt onlinegränssnitt på grund av ***konsumentens ursprungsort*** eller ***bosättningsort***.

Ändringsförslag 48

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Näringsidkare ska inte, på grund av ***kundens nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***, omdirigera ***kunderna*** till en version av sitt onlinegränssnitt som är annorlunda än den som ***kunden*** ursprungligen försökte komma åt, genom ***dess*** utformning, ***användarspråk*** eller andra egenskaper som gör den specifik för ***kunder med en viss nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***, ***om kunden*** inte uttryckligen ***ger*** sitt samtycke ***innan*** omdirigeringen ***sker***.	Näringsidkare ska inte, på grund av ***konsumentens ursprungsland*** eller ***bosättningsort***, omdirigera ***konsumenterna*** till en version av sitt onlinegränssnitt som är annorlunda än den som ***konsumenten*** ursprungligen försökte komma åt, genom ***sin*** utformning, ***det använda språket*** eller andra egenskaper som gör den specifik för ***konsumenter från ett särskilt ursprungsland*** eller ***en särskild bosättningsort***, ***såvida konsumenten*** inte uttryckligen ***gett*** sitt samtycke ***före*** omdirigeringen ***från den version som konsumenten ursprungligen försökte komma åt***.

Ändringsförslag 49

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Om omdirigering sker med ***kundens*** uttryckliga samtycke ska ***originalversionen*** av onlinegränssnittet fortsättningsvis vara lättillgänglig för ***kunden***.	Om omdirigering sker med ***konsumentens*** uttryckliga samtycke ska ***den version*** av onlinegränssnittet ***som konsumenten ursprungligen försökte komma åt även*** fortsättningsvis vara lättillgänglig för ***konsumenten***.

Ändringsförslag 50

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. ***Förbuden*** som fastställs i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga när blockeringen***, åtkomstbegränsningen*** eller omdirigeringen av vissa ***kunder*** eller ***kunder*** på vissa territorier ***krävs*** för att säkerställa efterlevnad ***med rättsliga*** krav i unionslagstiftningen eller medlemsstaternas ***lag*** i enlighet med unionslagstiftningen.	3. ***De förbud*** som fastställs i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga när blockeringen ***eller begränsningen av kundernas åtkomst till näringsidkarens onlinegränssnitt*** eller omdirigeringen av vissa ***konsumenter*** eller ***konsumenter*** på vissa territorier ***är nödvändig*** för att säkerställa efterlevnad ***av ett rättsligt*** krav i unionslagstiftningen eller medlemsstaternas ***lagar*** i enlighet med unionslagstiftningen ***som näringsidkarens verksamhet omfattas av***.

Ändringsförslag 51

Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. ***Då*** en näringsidkare blockerar eller begränsar ***kunders*** åtkomst till ett onlinegränssnitt eller omdirigerar ***kunder*** till en annan version av onlinegränssnittet i enlighet med punkt ***4*** ska näringsidkaren tillhandahålla en ***klar*** motivering. Motiveringen ska ***ges*** på samma språk som används på den version av	4. ***Om*** en näringsidkare blockerar eller begränsar ***konsumenternas*** åtkomst till ett onlinegränssnitt eller omdirigerar ***konsumenter*** till en annan version av onlinegränssnittet i enlighet med punkt ***3*** ska näringsidkaren tillhandahålla ***konsumenten*** en ***tydlig*** motivering ***och förklaring***. Motiveringen ska ***lämnas*** på

onlinegränssnittet som ***kunden*** ursprungligen försökte komma åt.	samma språk som används på den version av onlinegränssnittet som ***konsumenten*** ursprungligen försökte komma åt.

Ändringsförslag 52

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Näringsidkare ska inte tillämpa olika allmänna villkor för åtkomst till sina varor eller tjänster på grund av ***kundens nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***, ***i följande situationer:***	1. Näringsidkare ska inte tillämpa olika allmänna villkor för åtkomst till sina varor eller tjänster på grund av ***konsumentens ursprungsland*** eller ***bosättningsort***, ***om***

Ändringsförslag 53

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(a) ***Då*** en näringsidkare säljer varor och dessa varor inte levereras över gränsen till ***kundens*** medlemsstat av näringsidkaren eller för ***dennas*** räkning***.***	(a) en näringsidkare säljer varor och dessa varor inte levereras över gränsen till ***konsumentens*** medlemsstat av näringsidkaren eller för ***dennes*** räkning***, utan hämtas på en av näringsidkaren och konsumenten gemensamt överenskommen plats där näringsidkaren bedriver verksamhet,***

Ändringsförslag 54

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(b) ***Då*** näringsidkaren tillhandahåller tjänster som levereras elektroniskt, ***andra än*** tjänster vars huvudsakliga ***verksamhet*** är ***att tillhandahålla*** åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk	(b) näringsidkaren tillhandahåller tjänster som levereras elektroniskt, ***förutom*** tjänster vars huvudsakliga ***kännetecken*** är ***försäljning i en icke-materiell form eller*** åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk

eller ***andra skyddade produkter.***	eller ***annat skyddat material,***

Ändringsförslag 55

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(ba) näringsidkaren tillhandahåller icke-audiovisuella verk eller tjänster som levereras elektroniskt och vars huvudsakliga kännetecken är åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller annat skyddat material för vilket näringsidkaren innehar rättigheterna eller har fått tillstånd att använda innehållet för samtliga berörda territorier,

Ändringsförslag 56

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(c) ***Då*** näringsidkaren tillhandahåller ***tjänster*** andra än de som omfattas av led b och dessa tjänster levereras till ***kunden*** i näringsidkarens lokaler eller på en fysisk plats där näringsidkaren bedriver verksamhet, i en annan medlemsstat än den där ***kunden*** är medborgare eller har sin bosättningsort ***eller etableringsort***.	(c) näringsidkaren tillhandahåller andra ***tjänster*** än de som omfattas av led b***,*** och dessa tjänster levereras till ***konsumenten*** i näringsidkarens lokaler eller på en fysisk plats där näringsidkaren bedriver verksamhet, i en annan medlemsstat än den där ***konsumenten*** är medborgare eller har sin bosättningsort.

Ändringsförslag 57

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Det uttryckliga förbud som anges i punkt 1 ska inte hindra näringsidkare

från att erbjuda allmänna villkor för åtkomst, däribland priser, som skiljer sig åt mellan medlemsstaterna eller som erbjuds konsumenter på ett specifikt territorium eller specifika grupper av konsumenter.

Ändringsförslag 58

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Näringsidkare ska ha möjligheten att inte leverera varor eller tillhandahålla tjänster över gränser om leveransen eller tillhandahållandet leder till merkostnader och/eller kräver ytterligare arrangemang för näringsidkarens räkning.

Ändringsförslag 59

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Förbudet som fastställs i punkt 1 ska ***inte vara tillämpligt när en specifik bestämmelse som fastställts*** i unionslagstiftningen eller i medlemsstaternas lagar i enlighet med unionslagstiftningen ***hindrar*** näringsidkaren från att sälja varorna eller tillhandahålla tjänsterna till vissa ***kunder*** eller till ***kunder*** på vissa territorier.	***Det förbud*** som fastställs i punkt 1 ska ***tillämpas med beaktande av specifika bestämmelser*** i unionslagstiftningen eller i medlemsstaternas lagar i enlighet med unionslagstiftningen ***och då hindra*** näringsidkaren från att sälja varorna eller tillhandahålla tjänsterna till vissa ***konsumenter*** eller till ***konsumenter*** på vissa territorier.

Ändringsförslag 60

Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

När det gäller försäljning av böcker ska ***förbudet*** som fastställs i punkt 1 inte ***hindra näringsidkare från att tillämpa olika priser för kunder på vissa territorier*** i ***den utsträckning detta krävs i medlemsstaternas lagar*** i enlighet med unionslagstiftningen.	När det gäller försäljning av böcker ska ***det förbud*** som fastställs i punkt 1 inte ***påverka specifik lagstiftning om prissättning*** i ***medlemsstaterna,*** i enlighet med unionslagstiftningen.

Ändringsförslag 61

Förslag till förordning
Artikel 4a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 4a
	Denna förordning ska inte påverka de bestämmelser som är tillämpliga på området för upphovsrätt och närstående rättigheter.

Motivering

Åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller annat skyddat material bör inte heller i framtiden omfattas av tillämpningsområdet för denna förordning. Detta utesluter överlappningar med annan EU-lagstiftning.

Ändringsförslag 62

Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Näringsidkare ska inte tillämpa olika betalningsvillkor vid försäljning av varor eller tillhandahållande av tjänster**,** på grund av ***kundens nationalitet, bosättningsort*** eller ***etableringsort***, betalningskontots placering, betaltjänstleverantörens etableringsort eller betalningsinstrumentets ***utfärdningsort*** inom unionen, om	1. Näringsidkare ska inte tillämpa olika betalningsvillkor vid försäljning av varor eller tillhandahållande av tjänster på grund av ***konsumentens ursprungsort*** eller ***bosättningsort***, betalningskontots placering, betaltjänstleverantörens etableringsort eller betalningsinstrumentets ***ort för utfärdande*** inom unionen, om

Ändringsförslag 63

Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Avtal där näringsidkare åläggs skyldigheter, när det gäller passiv försäljning, att agera på ett sätt som strider mot denna förordning ska automatiskt ***vara ogiltiga***.	***Bestämmelser*** där näringsidkare åläggs skyldigheter, när det gäller passiv försäljning ***i den mening som avses i förordning (EU) nr 330/2010***, att agera på ett sätt som strider mot denna förordning ska automatiskt ***förlora sin giltighet***.

Ändringsförslag 64

Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska fastställa reglerna för ***sanktioner*** vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta ***de åtgärder som är*** nödvändiga för att säkerställa att de genomförs. ***Sanktionerna*** ska vara effektiva, proportionella och avskräckande.	2. Medlemsstaterna ska fastställa reglerna för ***tillämpliga påföljder*** vid överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och vidta ***alla*** nödvändiga ***åtgärder*** för att säkerställa att de genomförs. ***Påföljderna*** ska vara effektiva, proportionella och avskräckande.

Ändringsförslag 65

Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. De påföljder som avses i punkt 2 bör meddelas till kommissionen och offentliggöras på kommissionens webbplats.

Ändringsförslag 66

Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

1. Kommissionen ska senast [*datum: två år efter att denna förordning träder i kraft*] och vart ***femte*** år därefter ***lägga fram en rapport om utvärderingen*** av denna förordning till Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén. Rapporten ska, ***vid behov***, åtföljas av ett ***förslag*** till ***ändring av denna förordning, med beaktande*** av ***den rättsliga, tekniska och ekonomiska utvecklingen***.	1. Kommissionen ska senast [*datum: två år efter att denna förordning träder i kraft*]***, därefter enligt vad som krävs*** och ***senast*** vart ***fjärde*** år därefter***, i ljuset av den rättsliga, tekniska och ekonomiska utvecklingen, bedöma tillämpningen*** av denna förordning ***och översända en rapport om detta*** till Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén. Rapporten ska, ***om så är lämpligt***, åtföljas av ett ***lagstiftningsförslag*** till ***en översyn*** av ***förordningen***. ***Den rapport som avses i första stycket ska inbegripa en bedömning av en möjlig utvidgning av tillämpningsområdet för denna förordning, i synnerhet en utvidgning av förbudet i artikel 4.1 b till tjänster som levereras elektroniskt och vars huvudsakliga kännetecken är åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller annat skyddat material, liksom till andra sektorer såsom musik, e-böcker, spel och/eller programvara.*** ***Vidare ska rapporten särskilt uppmärksamma potentiella ekonomiska effekter för små och medelstora företag och nystartade företag och effekten av nationella verkställighetsåtgärder som avses i artikel 7 i denna förordning samt fokusera på användningen och skyddet av personuppgifter.***

Ändringsförslag 67

Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Den första ***översynen*** som ***hänvisas till*** i punkt 1 ***bör*** utföras i synnerhet i syfte att ***utvärdera*** om ***förbudet som fastställs i artikel 4.1 b även borde omfatta*** tjänster som levereras elektroniskt och vars huvudsakliga ***egenskap*** är ***att***	2. Den första ***utvärdering*** som ***avses*** i punkt 1 ***ska*** utföras i synnerhet i syfte att ***bedöma*** om ***denna förordnings tillämpningsområde bör utvidgas så att det omfattar ytterligare sektorer såsom finansiella tjänster, transporttjänster,***

tillhandahålla åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller ***andra produkter, förutsatt att näringsidkaren har de erforderliga rättigheterna*** för ***de*** berörda ***territorierna***.	***tjänster för elektronisk kommunikation, hälso- och sjukvårdstjänster samt audiovisuella tjänster, förutsatt att näringsidkaren innehar rättigheterna eller har fått tillstånd att använda audiovisuella verk och immateriella varor eller*** tjänster som levereras elektroniskt och vars huvudsakliga ***kännetecken*** är åtkomst till och användning av upphovsrättsskyddade verk eller ***annat skyddat material*** för ***samtliga*** berörda ***territorier***.

Ändringsförslag 68

Förslag till förordning
Artikel 11 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Artikel 4.1 b ska dock tillämpas från och med den 1 juli 2018.	***utgår***

ÄRENDETS GÅNG I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

Titel	Åtgärder mot geoblockering och andra former av diskriminering på grund av kundernas nationalitet, bosättningsort eller etableringsort på den inre marknaden
Referensnummer	COM(2016)0289 – C8-0192/2016 – 2016/0152(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	IMCO 9.6.2016
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	JURI 9.6.2016
Associerade utskott – tillkännagivande i kammaren	19.1.2017
Föredragande av yttrande Utnämning	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg 12.9.2016
Behandling i utskott	29.11.2016 31.1.2017
Antagande	23.3.2017
Slutomröstning: resultat	+: 14 –: 3 0: 4
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Mary Honeyball, Sajjad Karim, Sylvia-Yvonne Kaufmann, António Marinho e Pinto, Jiří Maštálka, Julia Reda, Pavel Svoboda, Tadeusz Zwiefka
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Isabella Adinolfi, Daniel Buda, Jytte Guteland, Angelika Niebler, Virginie Rozière, Rainer Wieland
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 200.2)	Eugen Freund, Maria Noichl

SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

14	+
ALDE	Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto
EFDD	Joëlle Bergeron
GUE/NGL Group	Kostas Chrysogonos, Jiří Maštálka
PPE	Pavel Svoboda
S&D	Eugen Freund, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jytte Guteland, Mary Honeyball, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Maria Noichl
Verts/ALE Group	Max Andersson, Julia Reda

3	-
EFDD	Isabella Adinolfi
ENF	Marie-Christine Boutonnet
PPE	Angelika Niebler

4	0
ECR	Sajjad Karim
PPE	Daniel Buda, Rainer Wieland, Tadeusz Zwiefka

Förklaring av symboler:
+ : Ja-röster
- : Nej-röster
0 : Nedlagda röster